

PRIMATURE

DIRECTION GENERALE DE LA BANQUE  
DES DONNEES DE L'ETAT



ENQUETE PERMANENTE AUPRES DES MENAGES 1993

CARNET DES DEPENSES N°  
(VERSION URBAINE)

PROJET : PASAGE, MAG/89/006

REALISATION : BANQUE DES DONNEES DE L'ETAT (B.D.E.)

FINANCEMENT : GOUVERNEMENT MALGACHE, BANQUE MONDIALE, PNUD

EXECUTION CONFORME AUX DISPOSITIONS PREVUES PAR LA LOI N° 68003  
DU 18 JUIN 1968 SUR L'OBLIGATION ET LE SECRET EN MATIERE DE  
STATISTIQUE ET PAR LE DECRET D'APPLICATION N° 92-1052.

NUMERO DU MENAGE   
NOM DU CHEF DU MENAGE.....  
ADRESSE DU MENAGE.....

LA BANQUE DES DONNEES DE L'ETAT  
E.P. 485 ANTANANARIVO  
MADAGASCAR

REPUBLIQUE DE MADAGASCAR

ENQUETE PERMANENTE AUPRES DES MENAGES 1993

CARNET DES DEPENSES  
(VERSION URBAINE)

LA BANQUE DES DONNEES DE L'ETAT EST CHARGEE DE LA REALISATION DE CETTE ENQUETE CONFORMEMENT AUX DISPOSITIONS DE LA LOI N°68023 DU 18 JUIN 1968 SUR L'OBLIGATION ET LE SECRET EN MATIERE DE STATISTIQUE ET DU DECRET D'APPLICATION N° 92-1052.

PROJET PASAGE, MAG/89/006 : CE PROJET EST FINANCE PAR LE GOUVERNEMENT MALGACHE, LA BANQUE MONDIALE ET LE PNUD

Loi N° 67-026 sur l'obligation et le secret en matière de statistique.

ARTICLE 3.

Les agents des services publics ou des organismes professionnels appelés à servir d'intermédiaire pour les enquêtes visées à l'article premier, sont astreints au secret professionnel sous les sanctions prévues à l'article 378 du code pénal.

Sous peine des mêmes sanctions, est interdite la divulgation des renseignements individuels figurant sur les questionnaires revêtus du visa, prévu à l'article premier, lorsqu'ils ont trait à la vie personnelle et familiale, aux faits et comportement d'ordre privé en général, ou lorsque ces renseignements sont de par leur nature économique ou financière susceptibles d'être utilisés à des fins de contrôle fiscal ou de répression économique.

LA BANQUE DES DONNEES DE L'ETAT  
B.P. 485 ANTANANARIVO  
MADAGASCAR

IDENTIFICATION DU MENAGE

5

1. NOM DU FARIANY.....  CODE

2. NOM DU FIVONDROHANA.....

3. NOM DU FIRAISANA.....

4. NOM DU FOKONTANY.....

5. MILIZU :  
 Urbain.....1   
 Rural.....2

6. NUMERO D'ANTENNE.....  CODE

7. NUMERO D'EQUIPE.....

8. NUMERO DE LA GRAPPE.....

9. NUMERO DU CYCLE.....

10. NUMERO DU MENAGE  
 (dans la liste de denombrement)

11. NUMERO DU MENAGE  
 (dans la grappe)

12. DATE DU DEBUT DE REMPLISSAGE DU CARNET

Jour.....

Mois.....

Année.....

14. DATE DE LA FIN DE REMPLISSAGE DU CARNET

Jour.....

Mois.....

Année.....

13. UNITE MONETAIRE UTILISEE PAR LE MENAGE

Franc malgache.....1   
 Ariary.....2

15. NUMERO DU CARNET

NOM DU CHEF DE MENAGE.....

NOM DU RESPONSABLE DU REMPLISSAGE DU CARNET.....

ADRESSE DU MENAGE.....

(Si l'adresse n'est pas évidente, décrire l'itinéraire).

.....  
 .....

KARINE NY VOLA MIVOAKA AO AN-TOKANTRANO

1. ANDRO.....  2. DATY.....  3. VOLANA.....  4. TAONA .....

LAHA-RANA	ZAVATRA NOVIDIANA NA NIALAM-BOLA	VENTY FAMARANA/FANISANA (UNITE)	TOERANA NANAOVANA NY FANDANTANA	5. FATRA/ISA (QUANTITE)	6. VIDINY/SARANY (FMG na ARIARY)	VARITRA VOATOKANA HO AN'NY MPANADIHADY		
						7. ARTICLES/DEPENSES	8. LITU DES DEPENSES	9. UNITE DE MESURE
01								
02								
03								
04								
05								
06								
07								
08								
09								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

KARINE NY VOLA MIVOAKA AO AN-TOKANTRANG

1. ANDRO .....  2. DATY .....  3. VOLANA .....  4. TAONA .....

LAHA- ZANA	ZAVATRA NOVIDIARA NA NIALAM-BOLA	VENTY YAMARANA/ FANISANA (UNITE)	TOERANA MANAOVANA NY FANDANIANA	7. FATRA/ISA (QUANTITE)	8. VIDINY/SARANY (FIG na ARIARY)	FARITRA VOATOKANA HO AN'NY MPANADIHADY		
						CODES		
						9. ARTICLES/ DEPENSES	10. LIEU DES DEPENSES	11. UNITE MESUR
01								
02								
03								
04								
05								
06								
07								
08								
09								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

1. ANDRO.....  2. DATY.....  3. VOLANA.....  4. TAONA.....

LAMA- RAHA	ZAVATRA NOVIDIANA NA NIALAM-BOLA	VENTY FANARANA/ FANISANA (UNITE)	TOERANA NANAOVANA NY FANDANIANA	7. FATRA/ISA (QUANTITE)	8. VIDINY/SARANY (FMG na ARIARY)	FARITRA VOATOKANA HO AN'NY MPANADIHADY CODES		
						9. ARTICLES/ DEPENSES	10. LIEU DES DEPENSES	11. UNITE DE MESURE
01								
02								
03								
04								
05								
06								
07								
08								
09								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

1. ANDRO .....

2. DATY .....

3. VOLANA .....

4. TAONA .....

LAKA- RANA	ZAVATRA NOVIDIANA NA NIALAM-BOLA	VENTY PAMARANA/ FANISANA (UNITE)	TOERANA MANAOVANA NY FANDANIANA	7. PATRA/ISA (QUANTITE)	8. VIDINY/SARANY (FMG na ARIARY)	FARITRA VOATOKANA HO AN'NY MPANADIHADY		
						CODES		
						9. ARTICLES/ DEPENSES	10. LIEU DES DEPENSES	11. UNITE MRSURI
01								
02								
03								
04								
05								
06								
07								
08								
09								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

1. ANDRO.....

2. DATY.....

3. VOLANA.....

4. TAONA.....

LAKA- RANA	ZAVATRA NOVIDIANA NA NIALAM-BOLA	VENTY FAMARANA/ FANISANA (UNITE)	TOERANA NANAOVANA NY FANDANIANA	7. PATRA/ISA (QUANTITE)	8. VIDINY/SARANY (FMG na ARIARY)	FARITRA VOATOKANA HO AN'NY MPANADIHADY		
						9. ARTICLES/ DEPENSES	10. LIEU DES DEPENSES	11. UNITE DE MESURE
01								
02								
03								
04								
05								
06								
07								
08								
09								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								



1. ANDRO.....

2. DATY.....

3. VOLANA.....

4. TAONA.....

LAMA- RANA	ZAVATRA NOVIDIANA NA NIALAM-BOLA	VENTY PAMARANA/ FANISANA (UNITE)	TOERANA NAMAOYANA NY FANDANIANA	7. FATRA/ISA (QUANTITE)	8. VIDINY/SARANY (FMG na ARIARY)	FARITRA VOATOKANA HO AN'NY MPANADIHADY		
						CODES		
						9. ARTICLES/ DEPENSES	10. LIRU DES DEPENSES	11. UNITE MESURE
01								
02								
03								
04								
05								
06								
07								
08								
09								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

1. ANDRO .....  2. DATY .....  3. VOLANA .....  4. TAONA .....

LAMA- RANA	ZAVATRA NOVIDIANA NA NIALAM-BOEA	VENTY FAMARANA/ FANISANA (UNITE)	TORANA NANAOVANA NY FANDANIANA	7. FATRA/ISA (QUANTITE)	8. VIDINY/SARANY (FMG na ARIARY)	FARITRA VOATOKANA HO AN'NY MPANADIHADY		
						9. ARTICLES/ DEPENSES	10. LIRO DES DEPENSES	11. UNITE DE MESURE
01								
02								
03								
04								
05								
06								
07								
08								
09								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

1. ANDRO.....

2. DATY.....

3. VOLANA.....

4. TAONA.....

LAMA-RANA	ZAVATRA NOVIDIANA NA NIALAM-BOLA	VENTY FAMARANA/FANISANA (UNITE)	TOERANA NANAOVANA NY FANDANIANA	7. FATRA/ISA (QUANTITE)	8. VIDINY/SARANY (FMG na ARIARY)	FARITRA VGATOKANA HO AN'NY MPANADIHADY		
						CODES		
						9. ARTICLES/DEPENSRS	10. LIBU DES DEPENSRS	11. UNITE HESUF
01								
02								
03								
04								
05								
06								
07								
08								
09								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

1. ANDRO .....  2. DATY .....  3. VOLANA .....  4. TAONA .....

LAMA-RANA	ZAVATRA NOVIDIANA NA NIALAM-BOGA	VENTY FAMARANA/FANISANA (UNITE)	TOERANA NANAOVANA NY FANDANIANA	7. PATRA/ISA (QUANTITE)	8. VIDINY/SARANY (FMG na ARIARY)	FARITRA VOATOKANA HO AN'NY MPANADIHADY		
						CODES		
						9. ARTICLES/DEPENSES	10. LIUDES DEPENSES	11. UNITE DE MASURE
01								
02								
03								
04								
05								
06								
07								
08								
09								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

1. ANDRO.....

2. DATY.....

3. VOLANA.....

4. TAOMA.....

LAMA-RANA	ZAVATRA NOVIDIANA NA NIALAM-BOHA	VENTY FAMARANA/FANISANA (UNITE)	TOERANA NANAOVANA NY FANDANIANA	7. PATRA/ISA (QUANTITE)	8. VIDINY/SARANY (FMG na ARIARY)	FARITRA VOATOKANA HO AN'NY MPANADIHADY		
						CODES		
						9. ARTICLES/DEPENSES	10. LIBU DES DEPENSES	11. UNITE MASURE
01								
02								
03								
04								
05								
06								
07								
08								
09								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

1. ANDRO.....

2. DATY.....

3. VOLANA.....

4. TAONA.....

LAMA-RANA	ZAVATRA NOVIDIANA NA NIALAM-BOLA	VENTY Famarana/ FANISANA (UNITE)	TOERANA MANAOVANA NY FANDANIANA	7. FATRA/ISA (QUANTITY)	8. VIDINY/SARANY (FMG na ARIARY)	FARITRA VOATOKANA HO AN'NY MPANADIHADY		
						CODES		
						9. ARTICLES/ DEPENSES	10. LIEU DES DEPENSES	11. UNITE DE MESURE
01								
02								
03								
04								
05								
06								
07								
08								
09								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

1. ANDRO.....

2. DATY.....

3. VOLANA.....

4. TAONA.....

LAHA- RANA	ZAVATRA NOVIDIANA NA NIALAM-BOLA	VENTY FANARANA/ FANISANA (UNITE)	TOERANA NANAOVANA NY FANDANIANA	7. FATRA/ISA (QUANTITE)	8. VIDINY/SARANY (FMG na ARIARY)	FARITRA VOATOKANA HO AN'NY MPANADIHADY		
						9. ARTICLES/ DEPENSES	10. LIRO DES DEPENSES	11. UNITE MESURE
01								
02								
03								
04								
05								
06								
07								
08								
09								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

KARINE NY VOLA MIVOAKA AO AN-TOKANTRANO

1. ANDRO .....  2. DATY .....  3. VOLANA .....  4. TAONA .....

LAHA- RANA	ZAVATRA NOVIDIANA NA NIALAM-BOLA	VENTY FANARANA/ FANISANA (UNITE)	TORANA NANAOVANA NY FANDANIANA	7. FATRA/ISA (QUANTITE)	8. VIDINY/SARANY (FMG na ARIARY)	FARITRA VOATOKANA HO AN'NY MPANADINAHADY		
						CODES		
						9. ARTICLES/ DEPENSES	10. LIHU DES DEPENSES	11. UNITE DX MESURE
01								
02								
03								
04								
05								
06								
07								
08								
09								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								



1. ANDRO.....

2. DATY.....

3. VOLANA.....

4. TAONA.....

LINA- RANA	ZAVATRA NOVIDIANA NA NIALAM-BOA	VENTY FAMARANA/ FANISANA (UNITE)	TOERANA NANAOVANA NY FANDANIANA	7. PATRA/ISA (QUANTITE)	8. VIDINY/SARANY (FMG na ARIARY)	FARITRA VOATOKANA HO AN'NY HPANADIHADY		
						CODES		
						9. ARTICLES/ DEPENSES	10. LIEU DES DEPENSES	11. UNITE MASURE
01								
02								
03								
04								
05								
06								
07								
08								
09								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								